

Bedienungsanleitung für Vaillant Combi-Geyser® VCW



Was Sie
über Ihr
Vaillant Gerät
wissen
sollten!



Verehrte Kundin, geehrter Kunde!

Alles Wissenswerte über Ihren Vaillant Combi-Geysler einschließlich des Vaillant Zubehörs haben wir in dieser Bedienungsanleitung so aufgegliedert, daß Sie ...

... in dieser linken Spalte eine Folge von Bildern finden, welche Ihnen alle notwendigen Bedienungsschritte zeigen.

... in dieser mittleren Spalte alle wichtigen Informationen finden. Diese erläutern die in den Bildern gezeigten Bedienungsschritte.

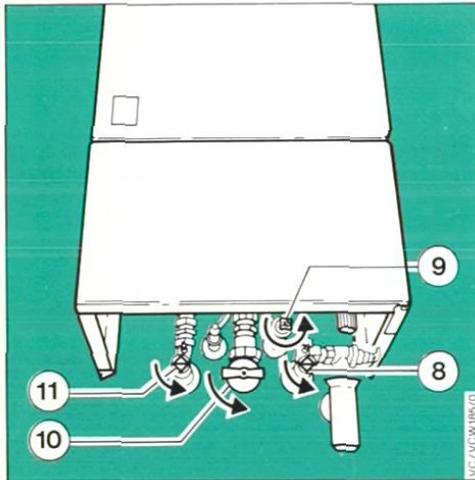
... in dieser rechten Spalte zusätzliche Informationen finden. Diese können für die Bedienung und Handhabung interessant und nützlich sein.

Zur schnellen Übersicht klappen Sie bitte die Einschlagseite am Ende dieser Bedienungsanleitung aus.

Vorbemerkung

Bitte beachten Sie, daß die Aufstellung und Einstellung Ihres Vaillant Combi-Geysler nur durch einen anerkannten Fachmann vorgenommen werden darf, der ebenfalls für Instandsetzungen am Gerät und Änderungen der eingestellten Gasmenge zuständig und verantwortlich ist.

BETRIEBSBEREITSTELLUNG



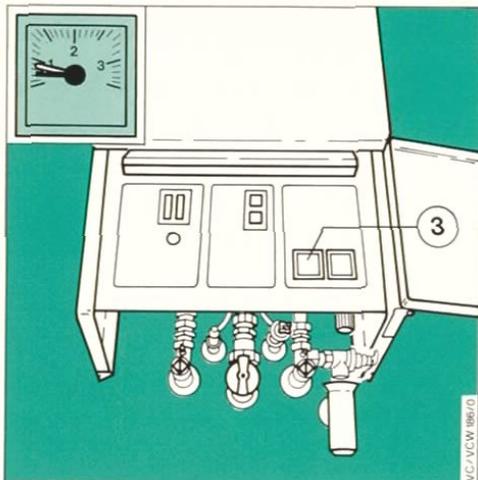
Absperreinrichtungen öffnen

Öffnen Sie den Gasabsperrhahn (10) durch Eindrücken und Drehen des Griffes nach links bis zum festen Anschlag.

Öffnen Sie das Kaltwasser-Absperrventil (9) durch Drehen nach links bis zum Anschlag.

Kontrollieren Sie, ob der Wartungshahn im Vorlauf (11) und der im Rücklauf (8) geöffnet sind. Dies ist der Fall, wenn die in dem Vierkant der Wartungshähne angebrachte Kerbe mit der Rohrleitungsrichtung übereinstimmt.

Normalerweise sind die Wartungshähne offen. Sollten Sie diese jedoch geschlossen vorfinden (Kerbe quer zur Rohrleitungsrichtung), können Sie sie mit Hilfe eines Maulschlüssels (Schlüsselweite 14) durch eine Vierteldrehung nach rechts oder links öffnen.

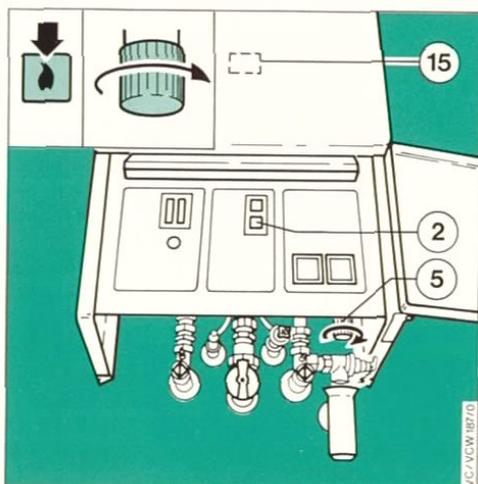


Wasserstand kontrollieren

Kontrollieren Sie den Wasserstand der Anlage am Manometer (3). Der weiße Zeiger soll etwa im Bereich zwischen dem roten Zeiger und dem Wert 1 bar stehen.

Steht der weiße Zeiger in kaltem Zustand der Anlage unterhalb des roten Zeigers, d. h. unter 0,75 bar, füllen Sie bitte Heizungswasser nach, bis der weiße Zeiger wieder in dem vorgenannten Bereich steht.

Bei einer Heizungsanlage, die sich über mehrere Stockwerke erstreckt, können höhere Werte für den Wasserstand der Anlage am Manometer erforderlich sein. Fragen Sie hierzu bitte den Fachmann. Die Armaturen zum Auffüllen des Heizungswassers und ihre Anordnung sind von Anlage zu Anlage unterschiedlich. Sicherlich wird Ihr Fachmann Ihnen das Auffüllen Ihrer Anlage gezeigt haben. Sollte dies nicht der Fall sein, bitten wir Sie, sich hierzu an Ihren Fachmann zu wenden.



Zündflamme anzünden

Drücken Sie den Druckknopf (2) ein und zünden Sie die Zündflamme durch gleichzeitiges Rechtsdrehen des Piezo-Zünders (5) über den fühlbaren Widerstand, bis Schnappgeräusch zu hören ist.

Sie können die Zündung durch die Sichtöffnung (15) beobachten, wenn Sie die obere Gerätetür öffnen. Halten Sie den Druckknopf (2) nach der Zündung noch ca. 10 Sekunden eingedrückt.

Sollte nach Loslassen des Druckknopfes (2) die Zündflamme nicht brennen bleiben, so wiederholen Sie bitte den Anzündvorgang, ggf. durch mehrmaliges Betätigen des Piezo-Zünders (5). Halten Sie den Druckknopf (2) etwas länger eingedrückt, um evtl. in der Zündgasleitung befindliche Luft auszuspülen.

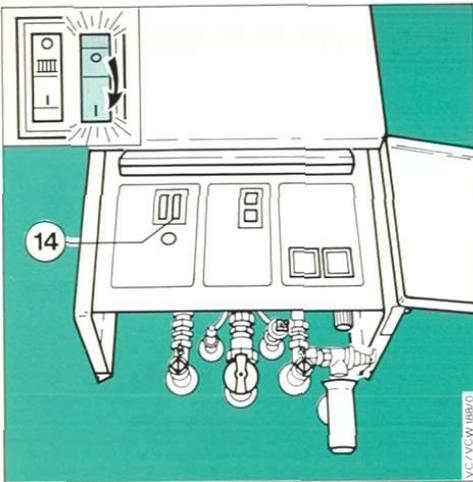
Hauptschalter einschalten

Drücken Sie den Hauptschalter ⑭ auf I. Er leuchtet auf.

In dieser Einstellung ist Ihr Vaillant Combi-Geysler für die Warmwasserzapfung betriebsbereit und liefert bei Zapfung warmes Wasser.

Zur Beachtung!

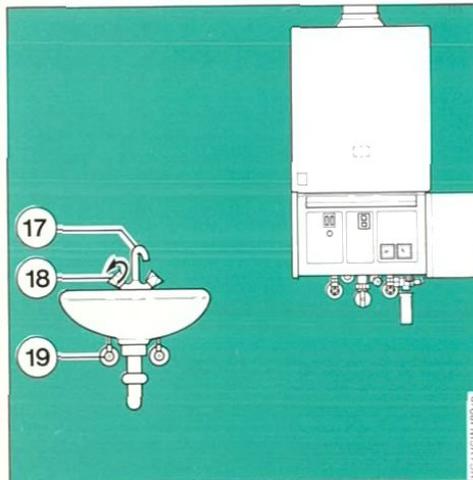
Der Hauptschalter darf nur betätigt werden, wenn die Heizungsanlage ordnungsgemäß mit Wasser gefüllt ist (siehe Abs. „Wasserstand kontrollieren“). Bei Nichtbeachtung kann die Heizungs-pumpe beschädigt werden.



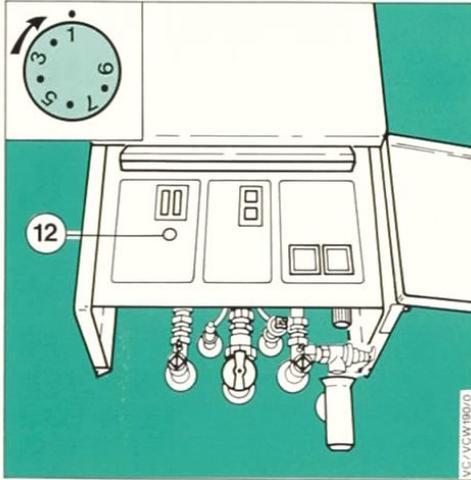
Warmwasser zapfen

Öffnen Sie das Warmwasser-Zapfventil ⑮ einer Zapfstelle (Waschtisch, Dusche, Küchenspüle), so geht der Combi-Geysler selbsttätig in Betrieb und liefert Ihnen bei voll geöffnetem Zapfventil größere Mengen und bei gedrosseltem Zapfventil kleinere Mengen Warmwasser. Durch Zumischen von Kaltwasser können Sie die Auslauf-temperatur absenken. Das Gerät geht selbsttätig außer Betrieb oder schaltet auf Heizbetrieb um, wenn Sie das Warmwasser-Zapfventil schließen.

Sollte bei voll geöffnetem Warmwasser-Zapfventil ⑮ nur eine geringe Wassermenge auslaufen, überprüfen Sie bitte, ob ein evtl. vor der Zapfstelle eingebautetes Absperrventil ⑰ voll geöffnet ist. Auch kann ein im Wasserauslauf der Zapfarmatur eingebauter Strahlregler ⑰ verschmutzt sein. Sie können den Strahlregler zur Säuberung in den meisten Fällen durch Linksdrehen abschrauben.



HEIZBETRIEB



Vorlauftemperatur-Regler einstellen

Stellen Sie den Vorlauftemperatur-Regler mit dem Einstellknopf ⑫ entsprechend der nachstehenden Empfehlung ein.

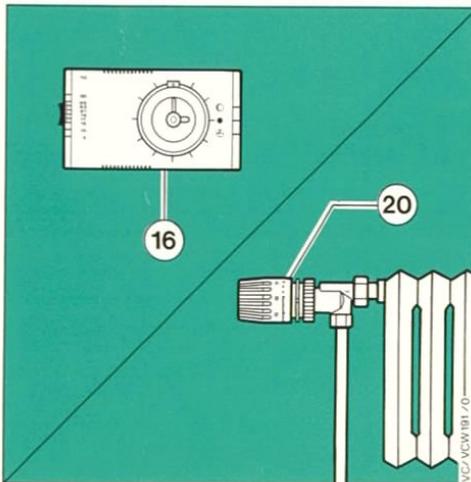
Witterung	Vorlauftemperatur-Regler
Übergangszeit	1—2
mäßige Kälte	3—5
starke Kälte	6—7 (9)

Werkseitig ist der Einstellbereich auf den Wert 7 blockiert.

Aufgrund der Ausführung Ihrer Heizungsanlage (z.B. Fußboden- oder Niedertemperaturheizung) kann es erforderlich sein, daß niedrigere o. höhere-Vorlauftemperaturen einzustellen sind, wie von uns empfohlen. Fragen Sie hierzu bitte Ihren Fachmann.

Bei erforderlichen höheren Vorlauftemperaturen hat Ihr Fachmann bei der Installation des Combi-Geyser den Einstellknopf so justiert, daß eine Einstellung bis 9 möglich ist.

Energie-Spartip: *Sparen Sie Heizenergie durch Einstellung des Vorlauf-temperatur-Reglers entsprechend unserer Empfehlung.*



Raumtemperatur einstellen

Stellen Sie den Raumthermostaten CALOTROL® ⑯ bzw. die Heizkörper-Thermostatventile ⑳ auf die gewünschte Raumtemperatur ein.

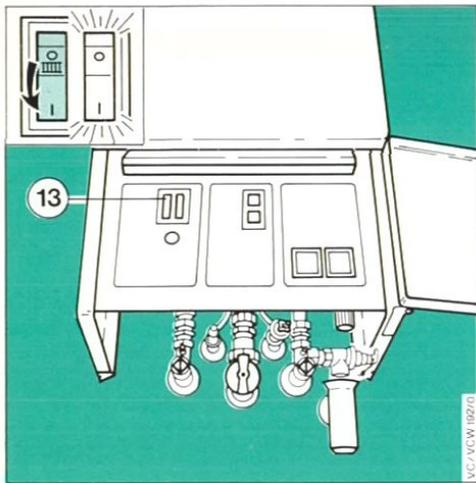
Bitte beachten Sie für die Handhabung des Raumthermostaten CALOTROL® bzw. der Heizkörper-Thermostatventile die dazugehörigen separaten Bedienungsanleitungen.

Energie-Spartip: *Sparen Sie Heizenergie durch Beachtung der in den Bedienungsanleitungen von Raumthermostat CALOTROL® und Heizkörper-Thermostatventilen gegebenen Einstellempfehlungen.*

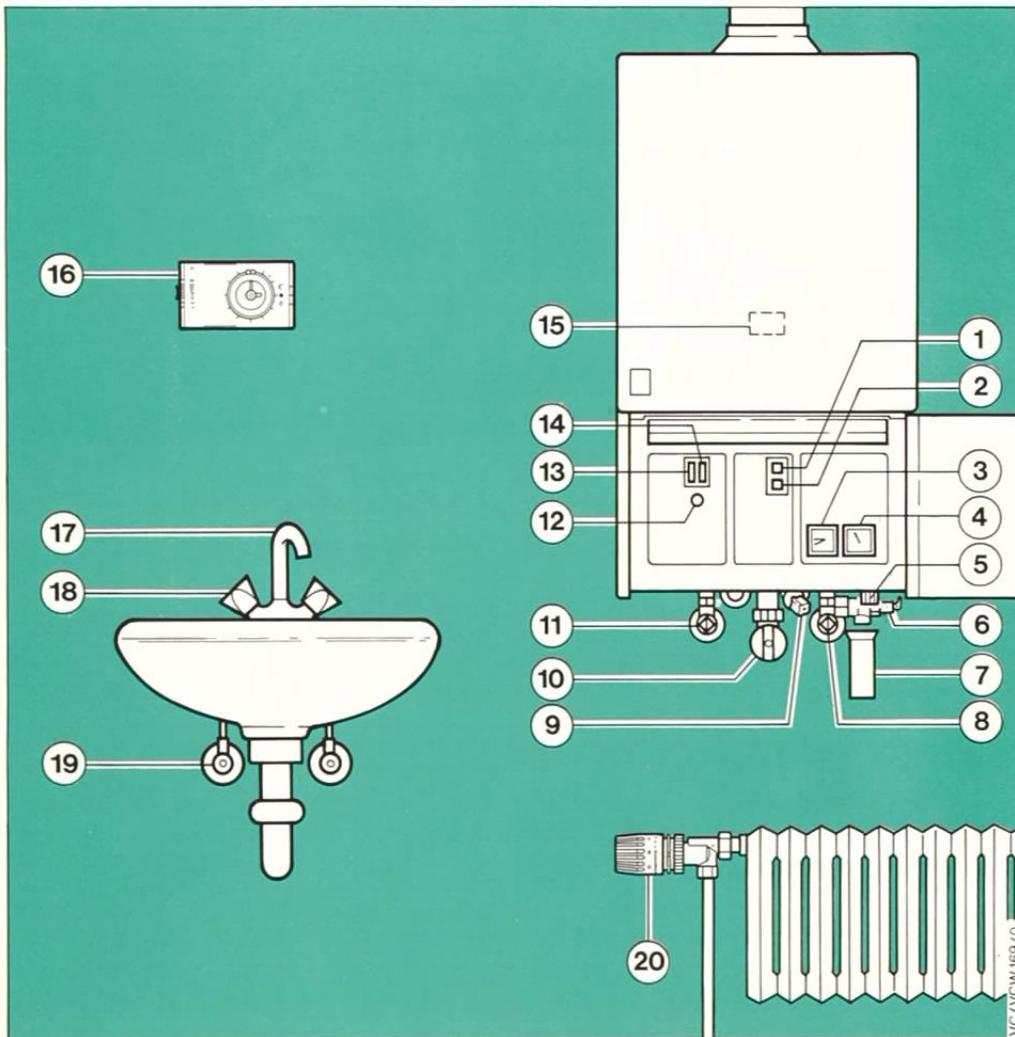
Heizungsschalter einschalten

Drücken Sie den Heizungsschalter ⑬ auf I, dann geht die Heizungsanlage bei Wärmeanforderung in Betrieb. Sie arbeitet nunmehr selbsttätig und regelt die Raumtemperatur entsprechend den eingestellten Werten.

In dieser Einstellung bleibt Ihr Vaillant Combi-Geyser auch für die Warmwasserzapfung betriebsbereit. Sollte Ihr Combi-Geyser nach Einstellen des Vorlauftemperatur-Reglers oder Raumthermostaten auf eine höhere Temperatur nicht sofort, sondern erst innerhalb weniger Minuten einschalten, so wird dieses durch eine Einrichtung im Gerät bewirkt. Diese Einrichtung verhindert ein zu häufiges Ein- und Ausschalten des Combi-Geyser.



Energie-Spartip: *Sparen Sie Heizenergie durch Einbau von Vaillant Regelgeräten in Ihre Heizungsanlage ...
... Vaillant Raumthermostat CALOTROL®,
Vaillant Witterungsgeführte Leistungssteuerung VRC,
Vaillant Thermostatventile VRH.
Ihr Fachmann berät Sie.
Sparen Sie Heizenergie durch regelmäßige Wartung des Combi-Geyser durch Ihren Fachmann.*



- ① Druckknopf f. Außerbetriebnahme
- ② Druckknopf f. Inbetriebnahme
- ③ Manometer
- ④ Vorlaufthermometer
- ⑤ Piëzo-Zünder
- ⑥ Sicherheitsventil
- ⑦ Ablauftrichter
- ⑧ Wartungshahn im Rücklauf
- ⑨ Kaltwasser-Absperrventil
- ⑩ Gasabsperrhahn
- ⑪ Wartungshahn im Vorlauf
- ⑫ Einstellknopf für Vorlauftemperatur-Regler
- ⑬ Heizungsschalter
- ⑭ Hauptschalter
- ⑮ Sichtöffnung (hinter Gerätetür)
- ⑯ Raumthermostat
- ⑰ Wasserauslauf
- ⑱ Warmwasserzapfventil
- ⑲ Absperrventil
- ⑳ Heizkörper-Thermostatventil

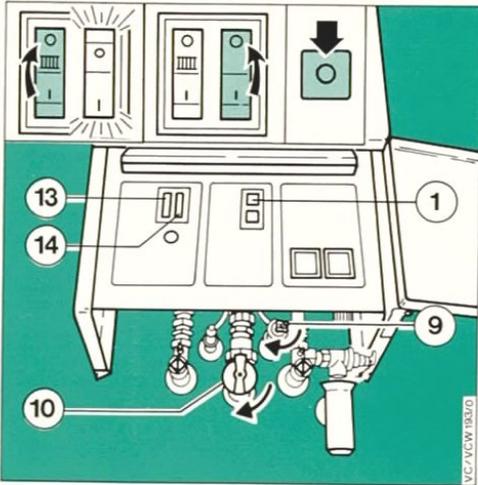
Für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Gewährleistung gemäß Angaben in der zu diesem Gerät gehörenden Installationsanleitung.

VAILLANT VERTRIEBSBÜROS, VERTRIEBSSTELLEN, WERKSKUNDENDIENST

Sämtliche mit ☉ gekennzeichneten Fernsprechanchlüsse sind mit einem automatischen Anrufbeantworter/Auskunftgeber ausgerüstet, welche außerhalb der Geschäftszeiten angeschaltet sind und Nachrichten (z.B. Aufträge) entgegennehmen.

Ort	Telefon	Ort	Telefon
Aachen	(0241) 501075 ☉	Freiburg	(0761) 72032 ☉
Arnsberg	(02931) 14235 ☉	Fulda	(06648) 2887 ☉
Augsburg	(0821) 487647 ☉	Gießen	(0641) 77314 ☉
Aurich	(04941) 5802 ☉	Göttingen	(0551) 81431 ☉
Bayreuth	(0921) 20597 ☉	Gütersloh	(05246) 5162 ☉
Bergisch Gladbach	(02202) 52365 ☉	Hagen	(02331) 401900 ☉
Berlin	(030) 2614084 ☉	Hamburg	(040) 501046 ☉
Bielefeld	(0521) 323031 ☉	Hamm	(02381) 50543 ☉
Bocholt	(02871) 16164 ☉	Hannover	(0511) 741084 ☉
Bonn	(0228) 348570 ☉	Heilbronn	(07131) 54394 ☉
Braunschweig	(0531) 74124 ☉	Herford	(05221) 63226 ☉
Bremen	(0421) 443645 ☉	Herne I	(02323) 55916 ☉
Bremerhaven	(0471) 28224 ☉	Hildesheim	(05121) 45856 ☉
Bückeberg	(05722) 4604 ☉	Höxter	(05535) 1358 ☉
Bünde	(05223) 42768 ☉	Itzehoe	(04821) 41275 ☉
Celle	(05145) 6398 ☉	Kaiserslautern	(0631) 59316 ☉
Detmold	(05231) 28822 ☉	Karlsruhe	(0721) 519336 ☉
Dorsten	(02866) 4318 ☉	Kassel	(0561) 52126/27 ☉
Dortmund	(0231) 652941-45 ☉	Kaufb./Kempten	(08374) 8371 ☉
Düsseldorf	(02102) 44033 ☉	Kiel	(0431) 522325 ☉
Emden	(04921) 51999 ☉	Köln	(02234) 57088 ☉
Frankfurt	(0611) 417184 ☉	Koblenz	(0261) 24007 ☉
		Krefeld	(02151) 560637 ☉
		Leer/Weener	(04951) 1430 ☉
		Lübeck	(0451) 23136 ☉
		Lüdenscheid	(02351) 40485 ☉
		Lüneburg	(04131) 121372 ☉
		Mainz	(06131) 86569 ☉
		Mannheim	(0621) 781078 ☉
		Menden	(02373) 61680 ☉
		Minden	(0571) 30452 ☉
		Mönchengladbach	(02161) 663352 ☉
		Mülheim	(0208) 490115 ☉
		München	(089) 753096 ☉
		Münster	(0251) 614084 ☉
		Neumünster	(04321) 65919 ☉
		Nordhorn	(05921) 4152 ☉
		Nürnberg	(0911) 633011 ☉
		Oldenburg	(0441) 601585 ☉
		Osnabrück	(0541) 122729 ☉
		Paderborn	(05251) 9585 ☉
		Quakenbrück	(05431) 3453 ☉
		Ravensburg	(0751) 46031 ☉
		Regensburg	(09402) 1625 ☉
		Remscheid	(02191) 368333 ☉
		Rheine	(05977) 429 ☉
		Saarbrücken	(0681) 871001 ☉
		Salzgitter	(05341) 46165 ☉
		Schleswig	(04621) 23849 ☉
		Siegen	(0271) 76654 ☉
		Soest	(02921) 12657 ☉
		Soltau	(05191) 12120 ☉
		Stuttgart	(0711) 652002 ☉
		Trier	(0651) 35486 ☉
		Ulm/Heidenheim	(07321) 45215 ☉
		Wattenscheid	(02327) 31168 ☉
		Wiesbaden	(06122) 3128 ☉
		Wilhelmshaven	(04421) 31793 ☉
		Wipperfürth	(02264) 8775 ☉
		Würzburg	(09369) 770 ☉
		Wuppertal	(0202) 667302 ☉
		Zülpich	(02252) 3201 ☉

AUSSERBETRIEBNAHME - PFLEGE UND WARTUNG - FROSTSCHUTZ



Heizungsschalter ausschalten

Zur Außerbetriebnahme des Heizungssystems drücken Sie den Heizungsschalter ⑬ auf O. Die Heizungsanlage ist jetzt ausgeschaltet, jedoch können Sie weiterhin jederzeit Warmwasser zapfen.

Bei längerer Abwesenheit, z. B. im Urlaub, sollten Sie zusätzlich Gasabsperrhahn ⑩ und Kaltwasser-Absperrventil ⑨ schließen.

Hauptschalter ausschalten und Zündflamme löschen

Zur vollständigen Außerbetriebnahme drücken Sie den Hauptschalter ⑭ auf O und den Druckknopf ① ein.



Pflege und Wartung

Reinigen Sie den emaillierten Mantel Ihres Vaillant Combi-Geysers nur mit einem feuchten Tuch und evtl. etwas Seife. Nehmen Sie keine scheuernden oder lösenden Reinigungsmittel, welche die Emaillie und Kunststoffgriffe angreifen können. Lassen Sie die Reinigung der Innenteile nur durch den Fachmann im Rahmen der von uns empfohlenen jährlichen Wartung durchführen. Für Reinigung und Wartung des Gerätes empfehlen wir Ihnen, den beiliegenden Wartungsvertrag mit Ihrem Fachmann abzuschließen.

Frostschutz

Bitte stellen Sie sicher, daß bei Ihrer Abwesenheit während einer Frostperiode die Heizungsanlage in Betrieb bleibt und die Räume ausreichend temperiert werden. Dies kann entfallen, wenn dem Heizungswasser eine ausreichende Menge Frostschutzmittel beigefügt wurde oder die Heizungsanlage und das Gerät bei Frostgefahr für die Zeit Ihrer Abwesenheit vollständig entleert werden.



Vaillant

Europas große Marke für Heizen, Regeln, heißes Wasser.

Joh. Vaillant GmbH u. Co, Postfach 10 10 20, D-5630 Remscheid 1

Telefon: (0 21 91) 3 68-1 · Telex: 08 513-879 · Telegramme: vaillant remscheid